

برج اليوباف - ضاحية السيخ

ص.ب. : 11529 المنامة - مملكة البحرين

تليفون: +973 17517722

فاكس: +97317540094

Swift: ALUBHBM

www.alubafbank.com

لقد تم استخراج البيانات المالية المذكورة أعلاه من القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019 و التي تم اعتمادها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 10 فبراير 2020 و التي أبدى السادة من شركة أرنست و يونغ رأياً غير متحفظاً بشأنها.

السيد أنتوني ماليس

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد إمران غيث سليمان

رئيس مجلس الإدارة

**قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019**

2018	2019	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
15,000	28,741	<b>الأنشطة التشغيلية</b>
		صافي الربح للسنة
		تعديلات للبنود التالية:
5,838	(8,469)	(إسترجاع) مخصص على الخسائر الائتمانية المتوقعة
1,004	881	استهلاك
536	326	إطفاء استثمارات مدرجة بالتكلفة المطلقة
(270)	(481)	مكسب ناتج من أوراق مالية إستثمارية
325	(488)	(مكسب) خسارة غير محققة من إستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(7)	-	مكسب من إستبعاد عقارات ومعدات وبرمجيات
(848)	(924)	إطفاء موجودات مصنفة كقروض وسلف
21,578	19,586	الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
-	(127,002)	أرصدة لدى المصرف المركزي
15,400	(126,884)	ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
4,558	11,977	إستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(2,769)	(220)	أوراق مالية إستثمارية
(35,895)	82,234	قروض وسلف
116	391	فوائد مستحقة القبض
415	227	موجودات أخرى
75,013	2,200	ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
(45,634)	1,413	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
(28,163)	9,862	مبالغ مستحقة لعملاء
548	554	فوائد مستحقة الدفع
258	2,174	مطلوبات أخرى
5,425	(123,488)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة الإستثمارية</b>
(4,644)	(54,190)	شراء أوراق مالية إستثمارية
16,123	32,190	متحصلات من إستبعاد/إسترجاع أوراق مالية إستثمارية
(391)	(110)	شراء عقارات ومعدات وبرمجيات
7	-	متحصلات من بيع عقارات ومعدات
11,095	(22,110)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة الإستثمارية
		<b>النشاط التمويلي</b>
(5,000)	(5,000)	أرباح أسهم مدفوعة
(5,000)	(5,000)	التدفقات النقدية المستخدمة في النشاط التمويلي
11,520	(150,598)	<b>صافي التغير في النقد وما في حكمه</b>
677,834	689,354	النقد وما في حكمه في 1 يناير
689,354	538,756	<b>النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر</b>

**قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019**

احتياطي قانوني	أرباح مبقاة	احتياطي القيمة العادلة	أرباح أسهم موسى	رأس المال	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
22,757	26,352	(6,042)	5,000	298,067	الرصيد كما في 1 يناير 2019
-	28,741	-	-	28,741	صافي الربح للسنة
-	-	9,216	-	9,216	دخل شامل آخر
-	-	-	(5,000)	(5,000)	أرباح أسهم مدفوعة
-	(15,000)	-	15,000	-	أرباح أسهم موسى بتوزيعها لسنة 2019
-	(2,874)	-	-	2,874	محول إلى الاحتياطي القانوني
25,631	37,219	3,174	15,000	331,024	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2019
21,257	17,852	126	5,000	294,235	الرصيد كما في 1 يناير 2018
-	15,000	-	-	15,000	صافي الربح للسنة
-	-	(6,168)	-	(6,168)	خسارة شاملة أخرى
-	-	-	(5,000)	(5,000)	أرباح أسهم مدفوعة
-	(5,000)	-	5,000	-	أرباح أسهم موسى بتوزيعها لسنة 2018
-	1,500	(1,500)	-	-	محول إلى الاحتياطي القانوني
22,757	26,352	(6,042)	5,000	298,067	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2018

**قائمة المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2019**

مدققة	مدققة	
2018	2019	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
		<b>الموجودات</b>
364,769	428,235	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى
339,105	378,891	ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
14,517	3,028	إستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
205,597	234,930	أوراق مالية إستثمارية
163,338	92,740	قروض وسلف
9,758	8,987	عقارات ومعدات وبرمجيات
6,628	6,237	فوائد مستحقة القبض
1,176	949	موجودات أخرى
1,104,888	1,153,997	<b>مجموع الموجودات</b>
		<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
		<b>المطلوبات</b>
644,570	646,770	ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
87,783	89,196	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
65,642	75,504	مبالغ مستحقة لعملاء
1,634	2,188	فوائد مستحقة الدفع
7,192	9,315	مطلوبات أخرى
806,821	822,973	<b>مجموع المطلوبات</b>
		<b>حقوق الملكية</b>
250,000	250,000	رأس المال
22,757	25,631	احتياطي قانوني
26,352	37,219	أرباح مبقاة
(6,042)	3,174	احتياطي القيمة العادلة
5,000	15,000	أرباح أسهم موسى بتوزيعها
298,067	331,024	<b>مجموع حقوق الملكية</b>
1,104,888	1,153,997	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

**قائمة الأرباح أو الخسائر للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019**

2018	2019	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
42,861	44,226	دخل الفوائد ودخل مشابه
(14,068)	(17,386)	مصروفات الفوائد
28,793	26,840	<b>صافي دخل الفوائد ودخل مشابه</b>
4,856	3,569	دخل الرسوم والعمولات
(383)	535	مكسب (خسارة) من إستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
270	481	مكسب ناتج من أوراق مالية إستثمارية - صافي
752	1,421	مكسب ناتج من صرف عملات أجنبية - صافي
99	119	دخل آخر
34,387	32,965	<b>الدخل التشغيلي</b>
(5,838)	8,469	إسترجاع مخصص (مخصص) الخسائر الائتمانية المتوقعة
28,549	41,434	<b>صافي الدخل التشغيلي</b>
7,798	8,736	تكاليف الموظفين
1,004	881	استهلاك
4,747	3,076	مصروفات تشغيلية أخرى
13,549	12,693	<b>المصروفات التشغيلية</b>
15,000	28,741	<b>صافي الربح للسنة</b>

**قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019**

2018	2019	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
15,000	28,741	<b>صافي الربح للسنة</b>
		<b>الدخل الشامل الآخر</b>
		الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:
-	(442)	تغير القيمة العادلة في تحوطات التدفقات النقدية
(4,321)	8,455	مكسب (خسارة) غير محققة للقيمة العادلة من إستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(1,847)	1,203	مخصص (إسترجاع) الخسائر الائتمانية المتوقعة على القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر للسنة
(6,168)	9,216	<b>الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة</b>
8,832	37,957	<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>